



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/48/699*
2 March 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия
Пункт 162 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ В ГРУЗИИ

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 13	3
II. КОНЦЕПЦИЯ ОПЕРАЦИИ	14 - 17	5
III. ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЕ МЕРЫ, САНКЦИОНИРУЮЩИЕ ПРИНЯТИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ В ОТНОШЕНИИ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ В ГРУЗИИ	18 - 19	6
IV. РАЗВИТИЕ ПОЛИТИЧЕСКОЙ СИТУАЦИИ	20 - 24	6
V. СМЕТА РАСХОДОВ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ В ГРУЗИИ НА ПЕРИОД С 7 АВГУСТА 1993 ГОДА ПО 31 ЯНВАРЯ 1994 ГОДА, ВКЛЮЧАЯ РАСХОДЫ НА ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ	25	7
VI. СМЕТА РАСХОДОВ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ В ГРУЗИИ НА ПЕРИОД С 1 ФЕВРАЛЯ ПО 31 ИЮЛЯ 1994 ГОДА	26	7
VII. ДОБРОВОЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ	27	8
VIII. УПРАВЛЕНИЕ ФИНАНСАМИ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ В ГРУЗИИ	28	8
IX. РЕШЕНИЕ, КОТОРОЕ НЕОБХОДИМО ПРИНЯТЬ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ НА ЕЕ СОРОК ВОСЬМОЙ СЕССИИ	29	8

* Переиздано по техническим причинам.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Приложения

- I. Смета расходов Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии на период с 7 августа 1993 года по 31 января 1994 года, включая расходы на предварительные мероприятия: сводная ведомость
- II. Смета расходов Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии на период с 7 августа 1993 года по 31 января 1994 года, включая расходы на предварительные мероприятия: дополнительная информация
- III. Смета расходов Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии на период с 1 февраля по 31 июля 1994 года: сводная ведомость
- IV. Смета расходов Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии на период с 1 февраля по 31 июля 1994 года: дополнительная информация
- V. Предлагаемое штатное расписание
- VI. Расходы на гражданский персонал и связанные с этим расходы Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии
- VII. Карта Грузии

I. ВВЕДЕНИЕ

1. 1 июля 1993 года Генеральный секретарь представил Совету Безопасности доклад 1/ о положении в Абхазии, Республика Грузия, в котором он осветил активизацию усилий Организации Объединенных Наций по урегулированию этого конфликта после назначения его Специального посланника по Грузии. В этом докладе Генеральный секретарь рекомендовал разместить в Грузии группу военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в количестве 50 человек под командованием Главного военного наблюдателя на уровне бригадного генерала.
2. 7 июля 1993 года Генеральный секретарь представил Совету добавление к своему докладу 2/ с указанием предварительной сметы расходов в связи с предложенным размещением 50 военных наблюдателей, которая в общей сложности составляет 9 005 000 долл. США брутто на первоначальный шестимесячный период.
3. В следующем добавлении к своему докладу - от 7 июля 1993 года 3/ - Генеральный секретарь подробно осветил активизировавшиеся боевые действия между абхазскими и грузинскими силами. Он указал также, что с учетом серьезного ухудшения военной обстановки он считает, что было бы неразумно приступать к фактическому размещению военных наблюдателей до тех пор, пока оказавшееся недолгим прекращение огня, о котором была достигнута договоренность 14 мая 1993 года, не будет восстановлено и не будет соблюдаться.
4. Рассмотрев вышеупомянутый доклад и добавления к нему, Совет Безопасности в своей резолюции 849 (1993) от 9 июля 1993 года, в частности, просил Генерального секретаря направить в Грузию своего Специального посланника для оказания содействия в достижении соглашения об осуществлении прекращения огня; немедленно приступить к проведению необходимых подготовительных мероприятий, включая установление контактов с теми государствами-членами, которые могут предоставить наблюдателей; и направить в район группу планирования для подготовки к направлению 50 военных наблюдателей, как только будет осуществлено прекращение огня. В той же резолюции Совет просил также Генерального секретаря уведомить Совет - на предмет принятия им решения - о том, когда осуществлено прекращение огня и когда, на его взгляд, условия позволят разместить наблюдателей. Кроме того, Совет просил его на этом этапе вынести рекомендации в отношении их мандата и заявил о своей готовности оперативно принять меры по получении такого уведомления.
5. В письме от 4 августа 1993 года 4/ Генеральный секретарь уведомил Совет Безопасности о том, что в соответствии с пунктом 2 его резолюции 849 (1993) он направил группу планирования, которая побывала в районе 19-26 июля 1993 года. Помимо этого, 27 июля 1993 года представители сторон в конфликте при посредничестве заместителя министра иностранных дел Российской Федерации в роли содействующей стороны подписали в Сочи соглашение, согласно которому еще одно прекращение огня вступало в силу 28 июля 1993 года.
6. В последующем докладе Совету Безопасности от 6 августа 1993 года 5/ Генеральный секретарь отметил, что в соответствии с резолюцией 849 (1993) в этом районе с 28 по 31 июля 1993 года независимо от группы планирования побывал также его Специальный посланник. В этот доклад Совету были включены рекомендации Специального посланника и группы планирования.

7. На основе этих рекомендаций Генеральный секретарь сообщил Совету, что, по его мнению, существующие условия таковы, что позволяют осуществить развертывание военных наблюдателей. В этой связи он предложил учредить миссию Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ) и, с согласия Совета, как можно более оперативно направить в район конфликта передовую группу этой миссии.

8. Совет в своей резолюции 854 (1993) от 6 августа 1993 года утвердил предложение Генерального секретаря относительно скорейшего направления в регион передовой группы в составе до 10 военных наблюдателей Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она приступила к оказанию содействия в проверке соблюдения прекращения огня, как это предусматривается в соглашении о прекращении огня. Предусматривалось, что мандат передовой группы истечет в пределах трех месяцев и эта передовая группа будет включена в состав миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению, если такая миссия будет официально создана Советом.

9. В своей резолюции 858 (1993) от 24 августа 1993 года Совет Безопасности постановил учредить миссию Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ) в соответствии с докладом Генерального секретаря от 6 августа 1993 года 5/ в составе до 88 военных наблюдателей и персонала минимальной численности для поддержки МООННГ со следующим мандатом:

a) проверка выполнения Соглашения о прекращении огня от 27 июля 1993 года с уделением особого внимания положению в городе Сухуми;

b) расследование сообщений о нарушениях прекращения огня и осуществление усилий по урегулированию подобных инцидентов с вовлеченными сторонами;

c) представление Генеральному секретарю докладов об осуществлении своего мандата, включая, в частности, нарушения Соглашения о прекращении огня.

10. В той же резолюции Совет постановил также, что МООННГ учреждается на период в шесть месяцев, с тем условием, что она будет продлена на период свыше первых 90 дней только после проведения Советом обзора на основе доклада Генерального секретаря о том, был ли достигнут существенный прогресс на пути к осуществлению мер, направленных на установление прочного мира.

11. Далее Совет постановил проводить постоянный обзор оперативных мер по осуществлению мандата, содержащегося в этой резолюции, в свете любых дальнейших рекомендаций, которые Генеральный секретарь может вынести в этой связи.

12. В добавлении к своему основному докладу 6/ Генеральный секретарь указал, что по расчетам, проведенным на основе оперативного плана, для обеспечения развертывания и функционирования МООННГ в течение первоначального периода в шесть месяцев потребуется сумма в 16,2 млн. долл. США, включая расходы начального этапа развертывания и расходы на приобретение оборудования. Он отметил также, что намерен рекомендовать Генеральной Ассамблее считать расходы, связанные с МООННГ, расходами Организации, которые государства-члены должны нести в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций, а взносы, которые будут начислены государствам-членам, зачислять на специальный счет, который будет создан для этой цели.

13. 31 августа и 3 сентября 1993 года Председатель Совета Безопасности сообщил о согласии Совета 7/ с предложениями Генерального секретаря соответственно назначить бригадного генерала Йохана Видегора, Дания, главным военным наблюдателем МООННГ и набрать военных наблюдателей в состав МООННГ из: Австрии, Бангладеш, Германии, Греции, Дании, Польши, Сьерра-Леоне, Чешской Республики, Швейцарии и Швеции.

II. КОНЦЕПЦИЯ ОПЕРАЦИИ

14. Совет Безопасности постановил учредить Миссию наблюдателей Организации Объединенных Наций в Грузии (МООННГ) под командованием Организации Объединенных Наций, возлагаемым на Генерального секретаря, действующего под руководством Совета Безопасности. По замыслу операции командование и контроль на месте должен осуществлять главный военный наблюдатель в звании бригадного генерала, назначаемый Генеральным секретарем по консультации с Советом Безопасности. Главный военный наблюдатель подотчетен Генеральному секретарю.

15. Штаб-квартира МООННГ будет размещена в Сухуми, будут также созданы три секторальные штаб-квартиры (в Сухуми, Очамчире и на реке Псоу) и отделение связи в Тбилиси (см. карту в приложении VII к настоящему докладу). Для эффективного выполнения своих функций МООННГ необходимо будет сочетать использование стационарных наблюдательных пунктов и подвижных патрульных групп. Предусматривалось, что потребуется создать три наблюдательных пункта в сухумском секторе и четыре патрульные группы в очамчирском секторе. В дополнение к патрулированию на автомобилях будет использоваться вертолетное патрулирование. Кроме того, предполагалось, что для осуществления контроля на переправах потребуется создать два контрольно-пропускных пункта на реке Псоу и один контрольно-пропускной пункт на реке Ингури. Для обеспечения контроля на переправах второстепенного значения будет осуществляться вертолетное патрулирование и выборочное патрулирование силами подвижных групп. Общая численность миссии составит 88 военнослужащих; в ее состав будет также входить международный и местный вспомогательный персонал.

16. Для выполнения своих функций военные наблюдатели должны пользоваться свободой передвижения и доступа, связи и проверки, а также обладать другими правами, необходимыми для выполнения возложенных на них задач. МООННГ и ее персоналу необходимо также предоставить все соответствующие привилегии и иммунитеты, предусмотренные в Конвенции о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций. Таким образом, для того чтобы обеспечить возможность эффективного функционирования МООННГ, требуется заключить соглашение о статусе миссии с правительством Грузии, а также необходимые договоренности с абхазскими властями в Гудауте.

17. К ряду правительств была обращена просьба предоставить военных наблюдателей в состав предлагаемой миссии, и предусматривалось, что, как только будут получены ответы, Генеральный секретарь представит информацию о составе миссии. Он будет также регулярно информировать Совет о деятельности МООННГ, и все вопросы, которые могут отразиться на сохранении эффективности функционирования миссии, будут доводиться до сведения Совета Безопасности на предмет принятия им соответствующих решений.

III. ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЕ МЕРЫ, САНКЦИОНИРУЮЩИЕ ПРИНЯТИЕ
ОБЯЗАТЕЛЬСТВ В ОТНОШЕНИИ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ В ГРУЗИИ

18. В письме Контролера от 23 сентября 1993 года на имя Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам испрашивалось согласие Консультативного комитета на принятие обязательств на сумму не свыше 6,5 млн. долл. США брутто (6,4 млн. долл. США нетто) до представления подробного доклада о финансировании МООННГ Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии. В указанные 6,5 млн. долл. США брутто включена сумма в 394 700 долл. США, ранее санкционированная Генеральным секретарем. Из этих 394 700 долл. США сумма в размере 350 000 долл. США предназначалась для покрытия расходов Специального посланника Генерального секретаря в Грузии, а 44 700 долл. США - для покрытия путевых расходов и выплаты суточных участникам миссии технического планирования, направляемой в Грузию в порядке подготовки к развертыванию военных наблюдателей. Смета расходов включает расходы этой группы планирования.

19. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам провел заседание 4 октября 1993 года для рассмотрения этой просьбы, однако отложил ее обсуждение по причине возникновения новых обстоятельств в районе миссии.

IV. РАЗВИТИЕ ПОЛИТИЧЕСКОЙ СИТУАЦИИ

20. В очередном докладе Совету Безопасности от 7 октября 1993 года 8/ Генеральный секретарь уведомил Совет Безопасности о том, что за время, прошедшее с момента принятия Советом 24 августа 1993 года решения учредить МООННГ, ситуация в районе миссии существенно ухудшилась. Между сторонами Соглашения возникли серьезные разногласия, заведшие в тупик Объединенную комиссию и повлекшие за собой распад временных контрольных групп. 16 сентября 1993 года прекращение огня было в конечном итоге сорвано. По состоянию на эту дату уже был назначен главный военный наблюдатель и набраны 10 военных наблюдателей и 11 гражданских сотрудников. Генеральный секретарь отметил, что в результате полного срыва Соглашения о прекращении огня мандат МООННГ утратил силу. Дальнейшее развертывание как военного, так и гражданского персонала МООННГ было приостановлено. По состоянию на 7 октября 1993 года в состав МООННГ входили главный военный наблюдатель и девять военных наблюдателей в Сухуми, а также один наблюдатель в Тбилиси. Генеральный секретарь предложил сохранить указанную выше численность персонала МООННГ в Сухуми до проведения переговоров его Специального посланника со сторонами в конфликте и представления дальнейшего доклада и рекомендаций на рассмотрение Совету Безопасности.

21. По просьбе Постоянного представителя Грузии при Организации Объединенных Наций Совет Безопасности провел 19 октября заседание для рассмотрения положения в Грузии. В своей резолюции 876 (1993) от 19 октября 1993 года Совет вновь заявил о своей поддержке продолжающихся усилий Генерального секретаря и его Специального посланника, осуществляемых в сотрудничестве с действующим Председателем Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе и с помощью правительства Российской Федерации в качестве содействующей стороны, с тем чтобы двигать вперед мирный процесс в целях достижения полномасштабного политического урегулирования.

22. В последующем докладе от 27 октября 1993 года 9/ Генеральный секретарь подробно осветил продолжающиеся усилия, направленные на достижение политического урегулирования конфликта в Абхазии, Грузия, и рекомендовал продолжать осуществление МООННГ в течение еще трех месяцев при сохранении численного состава ее военного контингента, включающего пять военных наблюдателей (в том числе Главный военный наблюдатель), при минимальном уровне вспомогательного персонала, но с измененным временным мандатом.

23. Рассмотрев этот последний доклад, Совет Безопасности в своей резолюции 881 (1993) от 4 ноября 1993 года одобрил сохранение присутствия МООННГ в Грузии до 31 января 1994 года в составе до пяти военных наблюдателей и минимального вспомогательного персонала со следующим временным мандатом:

а) поддерживать контакты с обеими сторонами в конфликте и с военными контингентами Российской Федерации;

б) наблюдать за ситуацией и представлять в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций доклады с уделением особого внимания любым событиям в связи с предпринимаемыми Организацией Объединенных Наций усилиями по содействию всеобъемлющему политическому урегулированию.

24. Совет Безопасности постановил также, в частности, не продлевать мандат МООННГ после 31 января 1994 года, если Генеральный секретарь не сообщит Совету о значительном прогрессе, достигнутом в осуществлении мер, направленных на достижение прочного мира, или что такое продление мандата будет служить целям осуществления мирного процесса, и просил Генерального секретаря представить в соответствующий срок, и в любом случае к концу января 1994 года, доклад о деятельности МООННГ.

V. СМЕТА РАСХОДОВ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО НАБЛЮДЕНИЮ В ГРУЗИИ НА ПЕРИОД С 7 АВГУСТА
1993 ГОДА ПО 31 ЯНВАРЯ 1994 ГОДА, ВКЛЮЧАЯ РАСХОДЫ
НА ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

25. Общая смета расходов МООННГ на период с 7 августа 1993 года по 31 января 1994 года, включая расходы на предварительные мероприятия, составляет 2 278 800 долл. США брутто (2 198 400 долл. США нетто). Сводная смета на указанный период представлена в приложении I, а дополнительная информация к ней - в приложении II. В приложении V содержится предлагаемое штатное расписание МООННГ, а в приложении VI показаны расходы МООННГ на гражданский персонал и связанные с этим расходы.

VI. СМЕТА РАСХОДОВ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО
НАБЛЮДЕНИЮ В ГРУЗИИ НА ПЕРИОД С 1 ФЕВРАЛЯ ПО 31 ИЮЛЯ
1994 ГОДА

26. Смета расходов на содержание МООННГ в течение шестимесячного периода с 1 февраля по 31 июля 1994 года составляет 1 516 800 долл. США брутто (1 445 400 долл. США нетто) и в краткой форме приведена в приложении III;

/...

дополнительная информация к этой смете приводится в приложении IV. Нынешний мандат истекает 31 января 1994 года. В связи с этим Генеральный секретарь просит, чтобы Генеральная Ассамблея на своей сорок восьмой сессии предусмотрела выделение ассигнований на покрытие расходов МООННГ на период после 31 января 1994 года на тот случай, если Совет Безопасности примет решение продлить осуществление миссии при сохранении ее нынешнего численного состава.

VII. ДОБРОВОЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ

27. Генеральный секретарь настоящим призывает государства-члены внести на добровольной основе взносы для покрытия первоначальных расходов МООННГ до принятия официального решения Генеральной Ассамблеей. Генеральный секретарь призывает также все правительства рассмотреть вопрос о предоставлении добровольных взносов в поддержку размещения и продолжения функционирования МООННГ.

VIII. УПРАВЛЕНИЕ ФИНАНСАМИ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ В ГРУЗИИ

28. Генеральный секретарь рекомендует открыть специальный счет для МООННГ, который будет использоваться в соответствии с финансовым положением 6.6 для целей отчетности о полученных поступлениях и произведенных расходах в том, что касается этой Миссии. Финансовая отчетность будет относиться к утвержденному сроку действия мандата. Если мандат МООННГ будет Советом Безопасности продлен, то Генеральной Ассамблее может быть предложена соответствующая дополнительная процедура отчетности.

IX. РЕШЕНИЕ, КОТОРОЕ НЕОБХОДИМО ПРИНЯТЬ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ НА ЕЕ СОРОК ВОСЬМОЙ СЕССИИ

29. В связи с финансированием МООННГ Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии предстоит принять следующие решения:

а) ассигновать и распределить сумму в 2 278 800 долл. США брутто (2 198 400 долл. США нетто) на обеспечение деятельности МООННГ на период с 7 августа 1993 года по 31 января 1994 года, включая предварительные мероприятия;

б) в отношении периода после 31 января 1994 года - выделить путем ассигнования и/или разрешения на принятие обязательств на сумму 252 800 долл. США брутто (240 900 долл. США нетто) в месяц и распределить такие суммы, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат МООННГ на период после этой даты.

Примечания

- 1/ S/26023.
- 2/ S/26023/Add. 1.
- 3/ S/26023/Add. 2.
- 4/ S/26254.
- 5/ S/26250.
- 6/ S/26250/Add. 1.
- 7/ S/26391 и S/26405.
- 8/ S/26551.
- 9/ S/26646.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Смета расходов Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии
на период с 7 августа 1993 года по 31 января 1994 года, включая расходы
на предварительные мероприятия

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США)

	<u>Смета расходов</u>
1. <u>Расходы на военный персонал</u>	
a) <u>Военные наблюдатели</u>	
Суточные для участников миссии	222,0
Путевые расходы	38,0
Пособие на обмундирование и снаряжение	<u>0,6</u>
Итого	260,6
b) <u>Воинские контингенты</u>	-
c) <u>Прочие расходы по военному персоналу</u>	
Имущество, принадлежащее контингентам	-
Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	<u>50,0</u>
Итого	50,0
Всего по разделу 1	310,6
2. <u>Расходы по гражданскому персоналу</u>	
a) <u>Гражданская полиция</u>	-
b) <u>Международный и местный персонал</u>	
Оклады международного персонала	207,7
Оклады местного персонала	1,6
Консультанты	19,2
Общие расходы по персоналу	157,6
Суточные для участников миссии	322,1
Путевые расходы на проезд в район миссии и из него	58,0
Прочие путевые расходы	<u>19,2</u>
Итого	785,4
c) <u>Международный персонал, работающий по контрактам</u>	-

/...

d)	<u>Добровольцы Организации Объединенных Наций</u>	-
e)	<u>Персонал, выделяемый правительствами</u>	-
f)	<u>Гражданские наблюдатели за процессом выборов</u>	-
	Всего по разделу 2	785,4
3.	<u>Служебные/жилые помещения</u>	
	Аренда помещений	78,0
	Перестройка и переоборудование помещений	6,0
	Ремонтно-эксплуатационные материалы	-
	Ремонтно-эксплуатационные услуги	11,6
	Коммунальные услуги	19,5
	Строительство/сборные строения	-
		109,1
4.	<u>Ремонт объектов инфраструктуры</u>	-
5.	<u>Расходы на транспорт</u>	
	Закупка автотранспортных средств	-
	Аренда автотранспортных средств	-
	Авторемонтное оборудование	12,5
	Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	8,7
	Горюче-смазочные материалы	11,5
	Страхование автотранспортных средств	1,7
		34,4
6.	<u>Расходы на воздушный транспорт</u>	-
7.	<u>Расходы на морской транспорт</u>	-
8.	<u>Связь</u>	
a)	<u>Вспомогательные средства связи</u>	
	Оборудование связи	150,4
	Запасные части и принадлежности	6,0
	Инструменты и контрольно-измерительные приборы	-
	Коммерческая связь	382,8
	Итого	539,2
b)	<u>Контракт на обеспечение магистральной линии связи</u>	-
	Всего по разделу 8	539,2

/...

9. Прочее оборудование

Канторская мебель	-
Оргтехника	2,0
Оборудование для электронной обработки данных	18,5
Генераторы	31,0
Аппаратура для наблюдения	-
Топливная емкость с оборудованием дозировки	-
Медицинское и стоматологическое оборудование	-
Бытовая техника	-
Разное оборудование	8,1
Оборудование для защитных сооружений	5,5
Водоочистное оборудование	15,0
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	<u>4,0</u>
	84,1

10. Предметы снабжения и услугиа) Разные услуги

Услуги ревизоров	-
Услуги по контрактам	3,0
Услуги по электронной обработке данных	-
Обеспечение охраны	-
Медицинское обслуживание	8,5
Эксплуатационные услуги	-
Иски и урегулирование претензий	-
Представительские расходы	0,5
Прочие разные услуги	<u>5,8</u>
Итого	17,8

б) Разные предметы снабжения

Канцелярские принадлежности и материалы	3,0
Предметы медицинского назначения	1,0
Санитарно-гигиенические и моющие средства	2,0
Подписка на периодические издания	-
Электротехнические принадлежности	-
Пуленепробиваемые чехлы для автотранспортных средств	-
Предметы обмундирования, флаги и эмблемы	10,5
Средства полевой защиты	-
Оперативные карты	-
Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения	<u>4,0</u>
Итого	20,5

Всего по разделу 10 38,3

/...

11.	<u>Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов</u>	-
12.	<u>Программы в области общественной информации</u>	-
13.	<u>Программы профессиональной подготовки</u>	-
14.	<u>Программы разминирования</u>	-
15.	<u>Содействие разоружению и демобилизации</u>	-
16.	<u>Воздушные и иные грузовые перевозки</u>	
	Перевозка имущества, принадлежащего контингентам	-
	Военно-воздушные перевозки	-
	Коммерческие перевозки грузов безрельсовым транспортом	<u>230,5</u>
		230,5
17.	<u>Комплексная система управленческой информации</u>	-
18.	<u>Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</u>	66,8
19.	<u>Налогообложение персонала</u>	<u>80,4</u>
	Всего по разделам 1-19	2 278,8
20.	<u>Поступления по плану налогообложения персонала</u>	(80,4)
	Всего нетто	<u>2 198,4</u>
21.	<u>Добровольные взносы натурой</u>	-
	Общий объем ресурсов	<u>2 198,4</u>

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Смета расходов Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии на период с 7 августа 1993 года по 31 января 1994 года, включая расходы на предварительные мероприятия: дополнительная информация

I. СТОИМОСТНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ

1. Суточные для участников миссии

1. Ставки суточных, использовавшиеся в настоящей смете расходов, являются следующими: Грузия - первые 30 дней - 250 долл. США; в последующий период - 187 долл. США; Сочи, Российская Федерация, - 112 долл. США.

2. Путевые расходы

2. Стоимость проезда военных наблюдателей и гражданского персонала в район миссии и из него коммерческим транспортом определялась из расчета 4000 долл. США на человека в оба конца или 2000 долл. США в одну сторону.

3. Предварительные мероприятия

3. В соответствии с резолюцией 849 (1993) Совета Безопасности от 9 июля 1993 года Генеральный секретарь направил в Грузию группу планирования в составе семи человек для подготовки развертывания 50 военных наблюдателей Организации Объединенных Наций. Эта группа выехала из Нью-Йорка 18 июля и вернулась 27 июля 1993 года. Кроме того, были привлечены услуги одного консультанта по вопросам безопасности, который с 14 по 28 августа 1993 года находился в районе миссии и провел анализ ситуации с точки зрения обеспечения безопасности. Поэтому в связи с осуществлением этих мероприятий в смету на период с 7 августа 1993 года по 31 января 1994 года включены расходы на оплату проезда, выплату суточных для участников миссии и выплату гонорара консультанту.

4. Передовая группа

4. В соответствии с резолюцией 854 (1993) Совета Безопасности от 6 августа 1993 года Генеральный секретарь направил в Грузию передовую группу в составе девяти военных наблюдателей Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она приступила к оказанию содействия в проверке соблюдения прекращения огня. В этой резолюции также предусматривалось, что, когда будет создана МООННГ, эти наблюдатели войдут в ее состав. Таким образом, в настоящую смету расходов на период с 7 августа 1993 года по 31 января 1994 года включены расходы, связанные с развертыванием и содержанием этой передовой группы наблюдателей.

5. Расходы по гражданскому персоналу

5. Смета расходов рассчитана исходя из общей численности гражданского персонала в количестве 17 международных гражданских сотрудников (4 сотрудника категории специалистов, 6 сотрудников полевой службы и 7 сотрудников категории общего обслуживания) и 3 местных сотрудников, как это показано в приложении VI.

6. Расходы на оклады сотрудников, набираемых на международной основе, рассчитаны по ставкам нормативных расходов для Нью-Йорка применительно к категориям специалистов и общего обслуживания, а применительно к категории полевой службы - на основе нормативных расходов, предусмотренных для персонала полевых операций. Что касается окладов персонала местного разряда, то смета на эти цели определялась из расчета в среднем 2400 долл. США нетто на человека в год.

7. Смета расходов на выплату окладов, покрытие общих расходов по персоналу, выплату суточных для участников миссии и на налогообложение персонала, включая расходы на предварительные мероприятия, относится к периоду с 14 августа 1993 года по 31 января 1994 года и рассчитана с учетом поэтапного развертывания, как это показано в приложении VI.

6. Расходы на транспорт

8. Расходы на ремонт, техническое обслуживание, запасные части, горюче-смазочные материалы и страхование гражданской ответственности определялись из расчета использования в общей сложности 10 принадлежащих Организации Объединенных Наций автомобилей.

II. ПОТРЕБНОСТИ

В долл. США

1. Военный персонал

а) Военные наблюдатели

і) Суточные для участников миссии 222 000

9. Расходы на выплату суточных 12 военным наблюдателям по 31 января 1994 года включительно рассчитаны на основе приводимого ниже графика поэтапного размещения по ставке 250 долл. США на человека в день в течение первых 30 дней, 187 долл. США по истечении первых 30 дней в Грузии и 112 долл. США по истечении первых 30 дней в Сочи, Россия. Расходы на выплату суточных одному наблюдателю, который 7 августа 1993 года уже находился в районе миссии, исчислялись из расчета 175 дней по ставке, применимой к периоду по истечении первых 30 дней для Грузии, и двух дней по ставке, применимой для Сочи.

/...

Таблица 1

Размещение военных наблюдателей

Дата прибытия	Дата убытия	Число наблю- дателей	Количество человеко- дней	Общая сумма суточных для участников миссии
7 августа 1993 года	6 сентября 1993 года	1	30	7 500
7 августа 1993 года	11 сентября 1993 года	1	35	8 435
7 августа 1993 года	12 октября 1993 года	2	132	28 464
7 августа 1993 года	13 октября 1993 года	4	268	57 676
7 августа 1993 года	31 января 1994 года	1	177	32 949
8 сентября 1993 года	31 января 1994 года	3	435	86 940
Итого		12	1 077	221 964

ii) Путевые расходы 38 000

10. Сметой по этой статье предусматривается оплата путевых расходов восьми военных наблюдателей в связи с проездом в оба конца коммерческим транспортом из расчета в среднем по 4000 долл. США на человека и трех наблюдателей в связи с проездом в одну сторону из расчета по 2000 долл. США на каждого. На оплату путевых расходов одного наблюдателя ассигнований не предусматривается, поскольку 7 августа 1993 года он уже находился на месте.

iii) Пособие на обмундирование 600

11. Предусматриваются ассигнования на выплату пособия на обмундирование по стандартной ставке 200 долл. США на военного наблюдателя.

b) Воинские контингенты -

12. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

c) Прочие расходы по военному персоналу

i) Имущество, принадлежащее контингентам -

/...

13. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

ii) Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности 50 000

14. Сметой по этой статье предусмотрено возмещение правительствам их расходов на выплату своим военнослужащим компенсации в случае смерти, увечья, потери трудоспособности или болезни в результате службы в составе МООННГ.

2. Расходы по гражданскому персоналу

a) Гражданская полиция -

15. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

b) Международный и местный персонал

i) Оклады международного персонала 207 700

16. Сметой по этой статье предусматривается выплата окладов 17 международным сотрудникам, из которых 4 являются сотрудниками категории специалистов (один Д-2, главный военный наблюдатель, и три С-3), 6 сотрудникам категории полевой службы и 7 сотрудникам категории общего обслуживания с учетом графика поэтапного размещения, показанного в приложении III, и она рассчитана с использованием ставок нормативных расходов.

ii) Оклады местного персонала 1 600

17. Сметой по этой статье предусмотрена выплата жалования 3 местным сотрудникам, как это показано в приложении VI, из расчета в среднем по 2400 долл. США на человека в год.

iii) Консультанты 19 200

18. Сметой по этой статье предусмотрена выплата гонорара (9000 долл. США), оплата путевых расходов (6300 долл. США) (одна поездка по маршруту Нью-Йорк-Вена и обратно в период с 18 по 27 июля 1993 года и одна поездка по маршруту Нью-Йорк-Тбилиси и обратно в период с 14 по 28 августа 1993 года) и выплата суточных по ставке для участников миссии (3900 долл. США) двум консультантам, работавшим в течение подготовительного этапа.

iv) Сверхурочные -

19. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

v) Общие расходы по персоналу 157 600

20. Сметой по этой статье предусматривается покрытие общих расходов по персоналу для 17 международных сотрудников и 3 местных сотрудников; подробная информация на этот счет приводится в приложении VI. Этой сметой предусмотрена также выплата надбавки за опасные условия службы по ставке 600 долл. США в месяц для международных сотрудников и в размере 15 процентов от чистого ежемесячного жалования местного персонала начиная с 15 сентября 1993 года.

vi) Суточные для участников миссии 322 100

21. Сметой по этой статье, как показано в приложении VI, предусмотрена выплата суточных для участников миссии (320 200 долл. США) 16 международным гражданским сотрудникам по ставке 250 долл. США на человека в день в течение первых 30 дней, 187 долл. США по истечении первых 30 дней в Грузии и 112 долл. США по истечении первых 30 дней в Сочи, Россия, а также одному международному сотруднику на должности класса Д-2 по ставке 287,50 долл. США в день в течение первых 30 дней, 215,05 долл. США по истечении первых 30 дней в Грузии и 129 долл. США по истечении первых 30 дней в Сочи. В эту смету включены также суточные для участников миссии (1900 долл. США) для 6 членов группы планирования на восемь дней по дневной ставке 40 долл. США на человека, поскольку они обеспечивались жильем.

vii) Путевые расходы на проезд в район миссии и из него 58 000

22. Сметой по этой статье предусматривается оплата путевых расходов 11 международных сотрудников (в том числе одного в порядке замены сотрудника по вопросам транспорта, находившегося в отпуске на родину) в связи с проездом в район миссии и из него из расчета по 4000 долл. США на каждого (44 000 долл. США) и 7 сотрудников в связи с проездом в одном направлении из расчета по 2000 долл. США на каждого (14 000 долл. США).

viii) Прочие путевые расходы 19 200

23. Сметой по этой статье предусмотрена оплата проезда шести членов группы планирования из Нью-Йорка в Вену и обратно из расчета в среднем по 3200 долл. США на каждого. Оплата проезда по маршруту Вена-Грузия и обратно производилась правительством Грузии.

c) Международный персонал, работающий по контрактам -

24. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

d) Добровольцы Организации Объединенных Наций -

25. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

e) Персонал, выделяемый правительствами -

26. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

f) Гражданские наблюдатели за процессом выборов -

/...

27. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

3. Служебные/жилые помещения

a) Аренда помещений 78 000

28. Сметой по этой статье предусматривается аренда служебных помещений в Сухуми и Тбилиси на 5,8 месяца (43 500 долл. США) и складских помещений в Сочи, Россия, на 2 месяца (34 500 долл. США).

b) Перестройка и переоборудование помещений 6 000

29. Сметой по этой статье предусмотрена перестройка помещений в Сухуми для повышения степени безопасности персонала в соответствии с рекомендациями, содержащимися в докладе по вопросам обеспечения безопасности персонала.

c) Ремонтно-эксплуатационные материалы -

30. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

d) Ремонтно-эксплуатационные услуги 11 600

31. На содержание помещений в течение 5,8 месяца предусмотрены расходы из расчета 2000 долл. США в месяц.

e) Коммунальные услуги 19 500

32. Сметой по этой статье предусматривается покрытие расходов на топливо для генераторов (8500 долл. США), а также расходов на водо-, газо- и электроснабжение (11 000 долл. США).

f) Строительство/сборные строения -

33. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

4. Ремонт объектов инфраструктуры -

34. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

5. Расходы на транспорт

a) Закупка автотранспортных средств -

35. В автопарк миссии предлагается включить 10 принадлежащих Организации Объединенных Наций автомобилей общей стоимостью на сумму 201 500 долл. США, в том числе 9 джипов стоимостью 20 500 долл. США каждый (184 500 долл. США) и 1 легковой автомобиль стоимостью 17 000 долл. США. Эти автомобили были переданы из автопарка одной из существующих миссий; поэтому ассигнования выделяются только на их доставку грузовым транспортом и проводятся по позиции 16с ниже.

b) Аренда автотранспортных средств -

/...

36. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

c) Авторемонтное оборудование 12 500

37. Сметой по этой статье предусмотрены расходы на авторемонтное оборудование и инструменты длительного пользования для главного ремонтного цеха, кузовного цеха и цеха вулканизации.

d) Запасные части, ремонт и техническое обслуживание 8 700

38. Сметой по этой статье предусмотрены ассигнования на покрытие расходов, связанных с приобретением запасных частей, ремонтом и регулярным техническим обслуживанием 10 автомобилей из расчета в среднем по 1825 долл. США на автомобиль в год.

e) Горюче-смазочные материалы 11 500

39. Смета расходов по этой статье составлена исходя из средней ежедневной нормы расходов, равной 7,50 долл. США на каждый из 10 принадлежащих Организации Объединенных Наций автомобилей на срок в 5 месяцев.

f) Страхование автотранспортных средств 1 700

40. Сметой по этой статье предусмотрены ассигнования на покрытие расходов по страхованию гражданской ответственности, исчисленных по годовой ставке 400 долл. США на каждый из 10 автомобилей на срок в 5 месяцев.

6. Расходы на воздушный транспорт -

41. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

7. Расходы на морской транспорт -

42. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

8. Связь

a) Вспомогательные средства связи

i) Оборудование связи 150 400

43. С тем чтобы обеспечить выполнение МООННГ своего мандата, сметой по этой статье предусмотрено покрытие расходов в связи с приобретением следующего оборудования связи:

a) 2 терминала системы ИНМАРСАТ "А" стоимостью 30 000 долл. США каждый (60 000 долл. США);

b) 18 подвижных радиостанций ОВЧ стоимостью 800 долл. США каждая (14 400 долл. США);

/...

- c) 2 переносных ретранслятора стоимостью 10 000 долл. США каждый (20 000 долл. США);
- d) 10 портативных переговорных устройств стоимостью 500 долл. США каждое (5000 долл. США);
- e) 2 передвижных терминала спутниковой связи стоимостью 10 000 долл. США каждый (20 000 долл. США);
- f) 1 аппарат факсимильной связи (1000 долл. США);
- g) 1 аппарат засекреченной факсимильной связи (30 000 долл. США).
- ii) Запасные части и принадлежности 6 000
44. Сметой по этой статье предусмотрены ассигнования на покрытие расходов в связи с приобретением запасных частей, необходимых для оборудования связи, принадлежащего Организации Объединенных Наций (провод, дрели).
- iii) Инструменты и контрольно-измерительные приборы -
45. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- iv) Коммерческая связь 382 800
46. Потребности по этой статье связаны с использованием спутниковой связи через два спутника системы ИНМАРСАТ "А" в течение 5,8 месяца (348 000 долл. США). Стоимость пользования каждым спутником оценивается в 30 000 долл. США в месяц. В эту статью включены также расходы на аренду телефонной и телексной линий по месячной ставке 6000 долл. США (34 800 долл. США).
- b) Контрактное обеспечение магистральной линии связи -
47. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
9. Прочее оборудование
- a) Конторская мебель -
48. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- b) Оргтехника 2 000
49. Сметой по этой статье предусмотрено приобретение одной копировальной машины.
- c) Оборудование для электронной обработки данных 18 500

50. Сметой по этой статье предусмотрены ассигнования на приобретение следующего оборудования для электронной обработки данных:

- a) 5 персональных компьютеров стоимостью 1380 долл. США каждый (6900 долл. США);
- b) 2 портативных компьютера стоимостью 2100 долл. США каждый (4200 долл. США);
- c) 4 монитора стоимостью 250 долл. США каждый (1000 долл. США);
- d) 1 лазерный принтер (1500 долл. США);
- e) 6 настольных устройств струйной печати стоимостью 350 долл. США каждое (2100 долл. США);
- f) 5 резервных аккумуляторов мощностью 0-6 кВ.А стоимостью 400 долл. США каждый (2000 долл. США);
- g) расходные материалы (800 долл. США).
- d) Генераторы 31 000

51. Сметой по этой статье предусмотрена закупка 8 генераторов (6 кВ.А) стоимостью 3500 долл. США каждый (28 000 долл. США) и запасных частей к ним (3000 долл. США);

- e) Аппаратура для наблюдения -

52. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

- f) Топливная емкость с оборудованием дозировки -

53. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

- g) Медицинское и стоматологическое оборудование -

54. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

- h) Бытовая техника -

55. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

- i) Разное оборудование 8 100

56. Сметой по этой статье выделяются средства на приобретение следующего оборудования:

- a) 1 нагревательная установка (на топливном мазуте) - 4000 долл. США;
- b) 1 несгораемый шкаф размером 58 дюймов (1500 долл. США);

- c) 20 огнетушителей стоимостью 75 долл. США каждый (1500 долл. США);
 - d) 2 малогабаритных холодильника стоимостью 200 долл. США каждый (400 долл. США);
 - e) 2 портативных водяных насоса стоимостью 350 долл. США каждый (700 долл. США).
 - j) Оборудование для защитных сооружений 5 500
57. Сметой по этой статье предусмотрено приобретение оборудования для обеспечения защиты, в том числе мешков для песка, проволоки и ограждений.
- k) Водоочистное оборудование 15 000
58. Сметой по этой статье предусмотрено приобретение 2 установок для водоочистки производительной мощностью 2000 литров питьевой воды в день.
- l) Запасные части, ремонт и обслуживание 4 000
59. Сметой по этой статье предусмотрены расходы на сумму 4000 долл. США на приобретение запасных частей к различному оборудованию.
10. Предметы снабжения и услуги
- a) Разные услуги
 - i) Услуги ревизоров -
60. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- ii) Услуги по контрактам 3 000
61. Сметой расходов по этой статье предусматривается оплата работ по вывозу мусора в течение всего срока.
- iii) Услуги по электронной обработке данных -
62. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- iv) Обеспечение охраны -
63. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- v) Медицинская помощь и обслуживание 8 500
64. Этой сметой предусмотрена оплата расходов на медицинскую помощь и медицинское обслуживание.
- vi) Эксплуатационные услуги -

/...

65. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

vii) Иски и урегулирование претензий -

66. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

viii) Представительские расходы 500

67. Сметой по этой статье предусмотрено покрытие расходов, связанных с организацией приемов для официальных лиц правительства и высокопоставленных должностных лиц.

ix) Прочие разные услуги 5 800

68. На прочие услуги сметой предусматриваются расходы из расчета 1000 долл. США в месяц.

b) Разные предметы снабжения

i) Канцелярские принадлежности и материалы 3 000

69. Сметой по этой статье предусмотрены ассигнования на закупку канцелярских принадлежностей, включая писчую бумагу, бумагу для факсимильных аппаратов, бумагу для компьютеров, ленты для печатных устройств и другие материалы.

ii) Предметы медицинского назначения 1 000

70. Сметой по этой статье предусматриваются ассигнования на приобретение медицинских материалов, таких, как аптечки первой помощи и обычные лекарства.

iii) Санитарно-гигиенические и моющие средства 2 000

71. Сметой по этой статье предусмотрены ассигнования на приобретение санитарно-гигиенических материалов, таких, как дезинфицирующие средства и химикаты для эксплуатационного обслуживания и защиты от коррозии водопроводных и сантехнических труб и сантехники, а также закупку обычных моющих средств.

iv) Подписка на периодические издания -

72. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

v) Электротехнические принадлежности -

73. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

vi) Пуленепробиваемые чехлы для автотранспортных средств -

74. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

vii) Предметы обмундирования, флаги и эмблемы 10 500

/...

75. По этой статье предусмотрены ассигнования на закупку 25 касок стоимостью 121 долл. США каждая и 25 защитных жилетов стоимостью 300 долл. США каждый.

viii) Средства полевой защиты -

76. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

ix) Оперативные карты -

77. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

x) Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения 4 000

78. По этой статье предусмотрена закупка различных материалов, таких, как краски, кисти, ролики, гвозди, молотки, лопаты, керосиновые лампы и т. д.

11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов -

79. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

12. Программы в области общественной информации -

80. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

13. Программы профессиональной подготовки -

81. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

14. Программы размиинирования -

82. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

15. Содействие разоружению и демобилизации -

83. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

16. Воздушные и иные грузовые перевозки

a) Перевозка имущества, принадлежащего контингентам -

84. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

b) Военно-воздушные перевозки -

85. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

c) Коммерческие перевозки грузов безрельсовым транспортом 230 500

86. По этой статье предусмотрено покрытие расходов по перевозке грузов (включая автомобили) в связи с уже совершенными тремя грузовыми рейсами (180 500 долл. США) и одним дополнительным рейсом (50 000 долл. США).
17. Комплексная система управленческой информации -
87. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира 66 800
88. В соответствии с предложенной методологией финансирования санкционированных должностей за счет средств Вспомогательного счета для операций по поддержанию мира по этой статье предусмотрены ассигнования из расчета 8,5 процента от общей суммы окладов, общих расходов по персоналу и путевых расходов гражданского персонала в районе миссии.
19. Налогообложение персонала 80 400
89. Расходы по персоналу показаны на основе нетто по статье 2b бюджета. Смета по данному разделу представляет собой разницу между валовым и чистым вознаграждением, то есть сумму налогообложения персонала, взимаемую с сотрудников Организации Объединенных Наций в соответствии с Положениями о персонале Организации Объединенных Наций.
20. Поступления по плану налогообложения персонала (80 400)
90. Сумма потребностей, связанных с налогообложением персонала и предусмотренных в разделе 19 расходной части бюджета, проводится по этому разделу в качестве поступлений по плану налогообложения персонала и зачислена в Фонд уравнивания налогообложения персонала, учрежденный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года. Эта сумма зачитывается в счет взносов государств-членов пропорционально размерам их взносов в бюджет МОООНГ.
21. Добровольные взносы натурой -
91. По этой статье никаких поступлений не ожидается.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Смета расходов Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению
 в Грузии на период с 1 февраля по 31 июля 1994 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США)

	<u>Смета расходов</u>
1. <u>Расходы на военный персонал</u>	
a) <u>Военные наблюдатели</u>	
Суточные для участников миссии	135,4
Путевые расходы	16,0
Пособие на обмундирование и снаряжение	<u>0,4</u>
Итого	151,8
b) <u>Воинские контингенты</u>	-
c) <u>Прочие расходы по военному персоналу</u>	
Имущество, принадлежащее контингентам	-
Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	<u>-</u>
Итого	-
Всего по разделу 1	151,8
2. <u>Расходы по гражданскому персоналу</u>	
a) <u>Гражданская полиция</u>	-
b) <u>Международный и местный персонал</u>	
Оклады международного персонала	180,6
Оклады местного персонала	1,2
Консультанты	-
Общие расходы по персоналу	139,4
Суточные для участников миссии	241,7
Путевые расходы на проезд в район миссии и из него	28,0
Прочие путевые расходы	<u>-</u>
Итого	590,9
c) <u>Международный персонал, работающий по контрактам</u>	-
d) <u>Добровольцы Организации Объединенных Наций</u>	-
	/...

e)	<u>Персонал, выделяемый правительствами</u>	-
f)	<u>Гражданские наблюдатели за процессом выборов</u>	-
	Всего по разделу 2	590,9
3.	<u>Служебные/жилые помещения</u>	
	Аренда помещений	148,5
	Перестройка и переоборудование помещений	-
	Ремонтно-эксплуатационные материалы	-
	Ремонтно-эксплуатационные услуги	12,0
	Коммунальные услуги	20,2
	Строительство/сборные строения	-
		180,7
4.	<u>Ремонт объектов инфраструктуры</u>	-
5.	<u>Расходы на транспорт</u>	
	Закупка автотранспортных средств	-
	Аренда автотранспортных средств	-
	Авторемонтное оборудование	-
	Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	9,1
	Горюче-смазочные материалы	13,6
	Страхование автотранспортных средств	2,0
		24,7
6.	<u>Расходы на воздушный транспорт</u>	-
7.	<u>Расходы на морской транспорт</u>	-
8.	<u>Связь</u>	
a)	<u>Вспомогательные средства связи</u>	
	Оборудование связи	-
	Запасные части и принадлежности	1,0
	Инструменты и контрольно-измерительные приборы	-
	Коммерческая связь	396,0
	Итого	397,0
b)	<u>Контракт на обеспечение магистральной линии связи</u>	-
	Всего по разделу 8	397,0

/...

9. Прочее оборудование

Канторская мебель	-
Оргтехника	-
Оборудование для электронной обработки данных	-
Генераторы	-
Аппаратура для наблюдения	-
Топливная емкость с оборудованием дозировки	-
Медицинское и стоматологическое оборудование	-
Бытовая техника	-
Разное оборудование	-
Оборудование для защитных сооружений	-
Водоочистное оборудование	-
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	-
	-

10. Предметы снабжения и услугиа) Разные услуги

Услуги ревизоров	8,5
Услуги по контрактам	3,0
Услуги по электронной обработке данных	-
Обеспечение охраны	-
Медицинское обслуживание	5,0
Эксплуатационные услуги	-
Иски и урегулирование претензий	-
Представительские расходы	0,7
Прочие разные услуги	6,0

Итого 23,2

б) Разные предметы снабжения

Канцелярские принадлежности и материалы	4,5
Предметы медицинского назначения	5,0
Санитарно-гигиенические и моющие средства	2,4
Подписка на периодические издания	-
Электротехнические принадлежности	-
Пуленепробиваемые чехлы для автотранспортных средств	-
Предметы обмундирования, флаги и эмблемы	-
Средства полевой защиты	-
Оперативные карты	-
Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения	-

Итого 11,9

Всего по разделу 10 35,1

/...

11.	<u>Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов</u>	-
12.	<u>Программы в области общественной информации</u>	-
13.	<u>Программы профессиональной подготовки</u>	-
14.	<u>Программы разминирования</u>	-
15.	<u>Содействие разоружению и демобилизации</u>	-
16.	<u>Воздушные и иные грузовые перевозки</u>	
	Перевозка имущества, принадлежащего контингентам	-
	Военно-воздушные перевозки	-
	Коммерческие перевозки грузов безрельсовым транспортом	-
		-
17.	<u>Комплексная система управленческой информации</u>	15,0
18.	<u>Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</u>	50,2
19.	<u>Налогообложение персонала</u>	<u>71,4</u>
	Всего по разделам 1-19	1 516,8
20.	<u>Поступления по плану налогообложения персонала</u>	(71,4)
	Всего нетто	<u>1 445,4</u>
21.	<u>Добровольные взносы натурой</u>	-
	Общий объем ресурсов	<u>1 445,4</u>

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Смета расходов Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии на период с 1 февраля по 31 июля 1994 года: дополнительная информация

I. СТОИМОСТНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ

1. Суточные для участников миссии

1. Ставки суточных, использовавшиеся в настоящей смете расходов, являются следующими: Грузия - первые 30 дней - 250 долл. США; в последующий период - 187 долл. США; Сочи, Россия, - 112 долл. США.

2. Путевые расходы

2. Стоимость проезда военных наблюдателей и гражданского персонала в район миссии и из него коммерческим транспортом определялась из расчета 4000 долл. США на человека в оба конца, или 2000 долл. США в одну сторону.

3. Расходы по гражданскому персоналу

3. Смета расходов рассчитана исходя из общей численности гражданского персонала в количестве 7 международных гражданских сотрудников (1 сотрудник категории специалистов, 3 сотрудника категории полевой службы и 3 сотрудника категории общего обслуживания) и 1 местного сотрудника, как это показано в приложении VI.

4. Расходы на оклады сотрудников, набираемых на международной основе, рассчитаны по ставкам нормативных расходов для Нью-Йорка применительно к категориям специалистов и общего обслуживания, а применительно к категории полевой службы - на основе нормативных расходов, предусмотренных для персонала полевых операций. Что касается окладов персонала местного разряда, то смета на эти цели определялась из расчета в среднем 2400 долл. США нетто на человека в год.

5. Смета расходов на выплату окладов, покрытие общих расходов по персоналу, выплату суточных для участников миссии и на налогообложение персонала исчислена на весь период с 1 февраля по 31 июля 1994 года.

4. Расходы на транспорт

6. Расходы на ремонт, техническое обслуживание, запасные части, горюче-смазочные материалы и страхование гражданской ответственности определялись из расчета использования в общей сложности 10 принадлежащих Организации Объединенных Наций автомобилей.

II. ПОТРЕБНОСТИ

В долл. США

1. Военный персонал
 - a) Военные наблюдатели
 - i) Суточные для участников миссии 135 400
7. Ассигнования по этой статье предназначены для выплаты суточных 4 военным наблюдателям в течение 181 дня по 31 июля 1994 года включительно и рассчитаны по ставке 187 долл. США на человека в день, применимой для Грузии в течение периода по истечении первых 30 дней.
 - ii) Путевые расходы 16 000
8. Четыре военных наблюдателя, находящиеся в районе миссии, были временно туда переведены из состава других миссий. Если мандат МООННГ будет продлен на дополнительный срок после 31 января 1994 года, эти наблюдатели, как предполагается, будут репатрированы и заменены. Поэтому сметой расходов предусматриваются ассигнования на четыре поездки в оба конца из расчета 4000 долл. США на каждую.
 - iii) Пособие на обмундирование 400
9. Предусматривается выделить ассигнования на выплату пособия на обмундирование по стандартной ставке 200 долл. США на военного наблюдателя.
 - b) Воинские контингенты -
10. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
 - c) Прочие расходы по военному персоналу
 - i) Имущество, принадлежащее контингентам -
11. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
 - ii) Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности -
12. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
2. Расходы по гражданскому персоналу
 - a) Гражданская полиция -
13. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
 - b) Международный и местный персонал

/...

- i) Оклады международного персонала 180 600
14. Сметой по этой статье предусматривается выплата окладов 7 международным сотрудникам, из которых один является сотрудником категории специалистов (1 Д-2, главный военный наблюдатель), 3 сотрудникам категории полевой службы и 3 сотрудникам категории общего обслуживания в течение периода, заканчивающегося 31 июля 1994 года, как это показано в приложении VI, и она рассчитана с использованием ставок нормативных расходов.
- ii) Оклады местного персонала 1 200
15. Сметой по этой статье предусмотрена выплата жалованья одному местному сотруднику, как это показано в приложении VI, из расчета в среднем по 2400 долл. США на человека в год.
- iii) Консультанты -
16. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- iv) Сверхурочные -
17. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- v) Общие расходы по персоналу 139 400
18. Сметой по этой статье, как показано в приложении VI, предусматривается покрытие общих расходов по персоналу (114 000 долл. США) для 7 международных сотрудников и 1 местного сотрудника, включая выплату надбавки за опасные условия службы (25 400 долл. США) по ставке 600 долл. США в месяц для международных сотрудников и в размере 15 процентов от чистого ежемесячного жалованья местного персонала.
- vi) Суточные для участников миссии 241 700
19. Сметой по этой статье, как показано в приложении VI, предусмотрены расходы на выплату суточных 6 международным гражданским сотрудникам по ставке 187 долл. США на человека в день, применимой к периоду по истечении первых 30 дней, и 1 международному сотруднику на должности класса Д-2 по ставке 215,05 долл. США в день, применимой для Грузии в течение периода по истечении первых 30 дней.
- vii) Путевые расходы на проезд в район миссии и из него 28 000
20. Сметой по этой статье предусматривается оплата путевых расходов 7 международных сотрудников, которые будут заменены в конце данного срока, в связи с проездом в оба конца из расчета 4000 долл. США на каждого.
- viii) Прочие путевые расходы -

/...

21. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- c) Международный персонал, работающий по контрактам -
22. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- d) Добровольцы Организации Объединенных Наций -
23. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- e) Персонал, выделяемый правительствами -
24. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- f) Гражданские наблюдатели за процессом выборов -
25. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
3. Служебные/жилые помещения
- a) Аренда помещений 148 500
26. Сметой по этой статье предусматривается аренда служебных помещений в Сухуми и Тбилиси на срок в 6 месяцев (45 000 долл. США) и складских помещений в Сочи, Россия, на срок в 6 месяцев (103 500 долл. США).
- b) Перестройка и переоборудование помещений -
27. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- c) Ремонтно-эксплуатационные материалы -
28. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- d) Ремонтно-эксплуатационные услуги 12 000
29. На содержание помещений в течение 6 месяцев предусмотрены расходы из расчета 2000 долл. США в месяц.
- e) Коммунальные услуги 20 200
30. Сметой по этой статье предусматривается покрытие расходов на топливо для генераторов (8800 долл. США), а также расходов на водо-, газо- и электроснабжение (11 400 долл. США).
- f) Строительство/сборные строения -
31. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
4. Ремонт объектов инфраструктуры -

32. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
5. Расходы на транспорт
- a) Закупка автотранспортных средств -
33. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- b) Аренда автотранспортных средств -
34. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- c) Авторемонтное оборудование -
35. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- d) Запасные части, ремонт и техническое обслуживание 9 100
36. По этой статье предусмотрены ассигнования на покрытие расходов, связанных с приобретением запасных частей и регулярным техническим обслуживанием 10 автомобилей из расчета в среднем по 1825 долл. США на автомобиль в год.
- e) Горюче-смазочные материалы 13 600
37. Смета расходов по этой статье составлена исходя из средней ежедневной нормы расходов, равной 7,50 долл. США на каждый автомобиль в течение срока в 6 месяцев.
- f) Страхование автотранспортных средств 2 000
38. Сметой по этой статье предусматриваются ассигнования на покрытие расходов по страхованию гражданской ответственности, исчисленных по годовой ставке 400 долл. США на каждый из 10 автомобилей.
6. Расходы на воздушный транспорт -
39. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
7. Расходы на морской транспорт -
40. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
8. Связь
- a) Вспомогательные средства связи
- i) Оборудование связи -
41. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- ii) Запасные части и принадлежности 1 000

/...

42. Сметой по этой статье предусмотрены ассигнования на покрытие расходов в связи с приобретением запасных частей, необходимых для оборудования связи, принадлежащего Организации Объединенных Наций.

iii) Инструменты и контрольно-измерительные приборы -

43. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

iv) Коммерческая связь 396 000

44. Потребности по этой статье связаны с использованием спутниковой связи через два спутника системы ИНМАРСАТ "А" в течение шести месяцев (360 000 долл. США). Стоимость пользования каждым спутником оценивается в 30 000 долл. США в месяц. В эту статью включены также расходы на аренду телефонной и телексной линий связи по месячной ставке 6000 долл. США (36 000 долл. США).

b) Контрактное обеспечение магистральной линии связи -

45. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

9. Прочее оборудование

a) Канторская мебель -

46. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

b) Оргтехника -

47. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

c) Оборудование для электронной обработки данных -

48. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

d) Генераторы -

49. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

e) Аппаратура для наблюдений -

50. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

f) Топливная емкость с оборудованием дозировки -

51. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

g) Медицинское и стоматологическое оборудование -

52. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- h) Бытовая техника -
53. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- i) Разное оборудование -
54. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- j) Оборудование для защитных сооружений -
55. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- k) Водоочистное оборудование -
56. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- l) Запасные части, ремонт и обслуживание 2 000
7. Сметой по этой статье предусмотрены расходы на приобретение запасных частей к различному оборудованию.
10. Предметы снабжения и услуги
- a) Разные услуги
- i) Услуги ревизоров 8 500
58. Этими ассигнованиями покрываются расходы на внешнюю ревизию Миссии.
- ii) Услуги по контрактам 3 000
59. Сметой расходов по этой статье предусматривается оплата работ по вывозу мусора в течение всего срока.
- iii) Услуги по электронной обработке данных -
60. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- iv) Обеспечение охраны -
61. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- v) Медицинская помощь и обслуживание 5 000
62. Этой сметой предусмотрена оплата расходов на медицинскую помощь и медицинское обслуживание.
- vi) Эксплуатационные услуги -

/...

63. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

vii) Иски и урегулирование претензий -

64. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

viii) Представительские расходы 700

65. Сметой по этой статье предусматриваются ассигнования на покрытие расходов, связанных с организацией приемов для официальных лиц правительства и высокопоставленных должностных лиц.

ix) Прочие разные услуги 6 000

66. На прочие услуги сметой предусматриваются расходы из расчета 1000 долл. США в месяц.

b) Разные предметы снабжения

i) Канцелярские принадлежности и материалы 4 500

67. Сметой по этой статье предусматриваются ассигнования на закупку канцелярских товаров, включая писчую бумагу и канцелярские принадлежности, бумагу для факсимильных аппаратов, бумагу для компьютеров, ленты для печатных устройств и другие материалы.

ii) Предметы медицинского назначения 5 000

68. Сметой по этой статье предусматривается закупка медицинских материалов.

iii) Санитарно-гигиенические и моющие средства 2 400

69. Сметой по этой статье предусматриваются ассигнования на приобретение санитарно-гигиенических материалов, таких, как дезинфицирующие средства и химикаты для эксплуатационного обслуживания и защиты от коррозии водопроводных и сантехнических труб и сантехники, а также закупку обычных моющих средств.

iv) Подписка на периодические издания -

70. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

v) Электротехнические принадлежности -

71. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

vi) Пуленепробиваемые чехлы для автотранспортных средств -

72. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

vii) Предметы обмундирования, флаги и эмблемы -

/...

73. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- viii) Средства полевой защиты -
74. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- ix) Оперативные карты -
75. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- x) Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения -
76. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов -
77. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
12. Программы в области общественной информации -
78. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
13. Программы профессиональной подготовки -
79. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
14. Программы разминирования -
80. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
15. Содействие разоружению и демобилизации -
81. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
16. Воздушные и иные грузовые перевозки
- a) Перевозка имущества, принадлежащего контингентам -
82. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- b) Военно-воздушные перевозки -
83. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
- c) Коммерческие перевозки грузов безрельсовым транспортом -
84. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.
17. Комплексная система управленческой информации 15 000

85. В смете расходов предусматриваются ассигнования на покрытие в 1993/1994 году пропорциональной доли расходов, связанных с финансированием Комплексной системы управленческой информации.

18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира 50 200

86. В соответствии с предложенной методологией финансирования санкционированных должностей за счет средств Вспомогательного счета для операций по поддержанию мира по этой статье предусматриваются ассигнования из расчета 8,5 процента от общей суммы окладов, общих расходов по персоналу и путевых расходов гражданского персонала в районе миссии.

19. Налогообложение персонала 71 400

87. Смета расходов по данному разделу представляет собой разницу между валовым и чистым вознаграждением, т.е. сумму налогообложения персонала, взимаемую с сотрудников Организации Объединенных Наций в соответствии с Положениями о персонале Организации Объединенных Наций.

20. Поступления по плану налогообложения персонала (71 400)

88. Сумма потребностей, связанных с налогообложением персонала и предусмотренных в разделе 19 расходной части бюджета, проводится по этому разделу в качестве поступлений по плану налогообложения персонала и будет зачислена в Фонд уравнивания налогообложения персонала, учрежденный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года. Эта сумма зачитывается в счет взносов государств-членов пропорционально размерам их взносов в бюджет МОООННГ.

21. Добровольные взносы натурой

89. По этой статье никаких поступлений не ожидается.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ)

Предлагаемое штатное расписание

1 февраля-31 июля 1994 года

	<u>Уровень</u>	<u>Название должности</u>	<u>Количество человек</u>
a)	<u>Военный персонал</u>	Военные наблюдатели	<u>4</u>
b)	<u>Гражданский персонал</u>		
	Д-2	Главный военный наблюдатель	1
	Категория общего обслуживания	Младший административный сотрудник/секретарь	1
	Категория общего обслуживания	Младший административный сотрудник	1
	Категория общего обслуживания	Сотрудник по вопросам безопасности	1
	Полевая служба	Сотрудник по вопросам транспорта/механик	1
	Полевая служба	Старший сотрудник по вопросам связи	1
	Полевая служба	Электрик/техник	<u>1</u>
	Итого международный персонал		7
	Местный разряд	Переводчик	<u>1</u>
	Всего		8

ПРИЛОЖЕНИЕ VI (a)

Расходы на гражданский персонал и связанные с этим расходы Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии на период с 14 августа 1993 года по 31 января 1994 года

Предлагаемые штаты	Срок	Колличество сотрудников	Количество человеко-месяцев	Годовые нормативные расходы				Общие сметные расходы				Суточные для участников миссии	Надбавка в связи с опасными условиями службы
				Общие расходы		Налого-обложение персонала		Общие расходы по окладам персонала		Налого-обложение персонала			
				Оклады	расходы по пер-соналу	Оклады	налого-обложение	Оклады	расходы по пер-соналу	Оклады	налого-обложение		
Д-2	08 сен 93 г -31 янв 94 г	1	4 8	99.2	40.0	44.7	16.0	39.7	17.9	33.2	2.9		
С-3	14 авг 93 г -20 окт 93 г	1	2.3	60.9	24.2	21.2	4.6	11.7	4.0	14.0	1.4		
С-3	14 авг 93 г -22 окт 93 г	1	2.3	60.9	24.2	21.2	4.6	11.7	4.0	14.8	1.4		
С-3	01 окт 93 г -11 нояб 93 г	1	1.4	60.9	24.2	21.2	2.8	7.1	2.4	8.7	0.8		
Итого		4		70.2	28.0	28.3	70.7	5.7	2.1	11.8	6.5		
ОО	14 авг 93 г -13 окт 93 г	1	2.0	34.1	13.5	12.5	2.3	5.7	2.6	14.9	1.5		
ОО	14 авг 93 г -28 окт 93 г	1	2.5	34.1	13.5	12.5	2.8	7.1	2.6	32.6	3.3		
ОО	14 авг 93 г -31 янв 94 г	1	5.5	34.1	13.5	12.5	6.2	15.6	5.7	27.8	2.8		
ОО	11 сен 93 г -31 янв 94 г	1	4.6	34.1	13.5	12.5	5.2	13.1	4.8	16.5	1.4		
ОО	19 сен 93 г -23 окт 93 г	2	2.4	34.1	13.5	12.5	2.7	6.8	2.5	26.7	2.6		
ОО	19 сен 93 г -31 янв 94 г	1	4.4	34.1	13.5	12.5	4.9	12.5	4.6	33.7	3.3		
ПС	14 авг 93 г -31 янв 94 г	1	5.5	48.5	46.3	18.8	21.2	22.2	8.6	27.9	2.6		
ПС	14 авг 93 г -19 окт 93 г	2	4.4	48.5	46.3	18.8	17.0	17.8	6.9	14.3	1.4		
ПС	14 авг 93 г -23 окт 93 г	1	2.3	48.5	46.3	18.8	8.9	9.3	3.6	22.5	2.1		
ПС	13 окт 93 г -31 янв 94 г	1	3.5	48.5	46.3	18.8	13.5	14.1	5.5	20.8	2.0		
ПС	22 окт 93 г -31 янв 94 г	1	3.3	48.5	46.3	18.8	12.7	13.3	5.2	320.2	30.7		
Итого международный персонал		17		207.7	125.4	80.4	207.7	0.4	0.0	0.0	0.1		
Местный разряд	07 авг 93 г -08 окт 93 г	1	2.1	2.4	1.8	0.0	0.3	0.4	0.0	0.0	0.1		
Местный разряд	07 авг 93 г -12 окт 93 г	1	2.2	2.4	1.8	0.0	0.3	0.4	0.0	0.0	0.1		
Местный разряд	27 сен 93 г -31 янв 94 г	1	4.2	2.4	1.8	0.0	0.6	0.8	0.0	0.0	0.1		
Итого местный персонал		3		1.6	1.2	0.0	1.2	1.6	0.0	0.0	0.3		
Всего		20		209.3	126.6	80.4	320.2	2.0	0.0	0.0	31.0		

ПРИЛОЖЕНИЕ VI (b)

Расходы на гражданский персонал и связанные с этим расходы Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ) на период с 1 февраля 1994 года по 31 июля 1994 года

Предлагаемые штаты	Количество сотрудников	Количество человек-месяцев	Годовые нормативные расходы			Общие сметные расходы			Суточные для участников миссии	Надбавка в связи с опасными условиями службы
			Оклады персонала	Общие расходы по персоналу	Налоговые расходы по персоналу	Оклады персонала	Общие расходы по персоналу	Налоговые расходы по персоналу		
Д-2	1	6	105.2	41.5	45.3	52.5	20.7	22.5	38.9	3.6
Итого	1	6	105.2	41.5	45.3	52.5	20.7	22.5	38.9	3.6
Категория общего обслуживания	1	6	35.7	14.2	13.3	17.9	7.1	6.7	33.8	3.6
Категория общего обслуживания	1	6	35.7	14.2	13.3	17.9	7.1	6.7	33.8	3.6
Категория общего обслуживания	1	6	35.7	14.2	13.3	17.9	7.1	6.7	33.8	3.6
Полевая служба	1	6	49.6	47.3	19.1	24.8	23.7	9.6	33.8	3.6
Полевая служба	1	6	49.6	47.3	19.1	24.8	23.7	9.6	33.8	3.6
Полевая служба	1	6	49.6	47.3	19.1	24.8	23.7	9.6	33.8	3.6
Итого международный персонал	7					180.6	113.1	71.4	241.7	25.2
Местный персонал	1	6	2.4	1.8	0.0	1.2	0.9	0.0	0.0	0.2
Всего	8					181.8	114.0	71.4	241.7	25.4

Приложение VII

